

V

(Vélemények)

A KÖZÖS KERESKEDELEMPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ
ELJÁRÁSOK

BIZOTTSÁG

Értesítés a Közösség, a nyugat-balkáni országok és Törökország közötti diagonális származási kumulációt lehetővé tévő preferenciális megállapodásokról

(2009/C 62/07)

Az Európai Közösség a stabilizációs és társulási folyamat keretében stabilizációs és társulási megállapodásokat kötött a nyugat-balkáni országokkal (Albániával, Bosznia-Hercegovinával, Horvátországgal, Macedónia Volt Jugoszláv Köztársasággal, Montenegróval és Szerbiával). A Horvátországgal és a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársasággal kötött stabilizációs és társulási megállapodás már hatályba lépett. Az Albániával, a Bosznia-Hercegovinával és a Montenegróval kötött stabilizációs és társulási megállapodások hatálybalépéséig a kereskedelmet és a kereskedelemmel kapcsolatos ügyeket ezen országok tekintetében ideiglenes megállapodások szabályozzák.

Az Európai Közösség és Albánia ⁽¹⁾, Bosznia-Hercegovina, Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság ⁽²⁾ és Montenegró között megkötött stabilizációs és társulási megállapodáshoz, illetve ideiglenes megállapodáshoz csatolt, a „származó termékek” fogalmának meghatározásáról és az igazgatási együttműködés módszereiről szóló jegyzőkönyvek 3. és 4. cikke diagonális származási kumuláció alkalmazásáról rendelkezik az érintett felek ⁽³⁾ és – az EK-Törökország vegyes bizottság 1/95 határozatának hatálya alá tartozó termékek esetében – Törökország ⁽⁴⁾ vonatkozásában.

A fent említett cikkek (4) bekezdése értelmében a Közösség és az érintett országok az Európai Bizottságon keresztül értesítik egymást a más országokkal kötött hatályos megállapodásairól és az azokhoz kapcsolódó származási szabályokról. Ezt követően az Európai Bizottság közzéteszi az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* C sorozatában azt az időpontot, amelytől kezdve a fent említett cikkekben előírt diagonális kumulációt alkalmazni kell a szükséges feltételeknek megfelelő termékekre. Ez az értesítés ezt a célt szolgálja.

Emlékeztetni kell arra, hogy kumuláció csak abban az esetben alkalmazható, ha a végső gyártást végző és a végső rendeltetési országok azonos származási szabályokat tartalmazó szabadkereskedelmi megállapodásokat kötöttek a származó helyzet megszerzésében részt vevő valamennyi országgal, azaz a felhasznált anyagok származása szerinti valamennyi országgal. Azokat az anyagokat, amelyek olyan országból származnak, amelyek nem kötöttek ilyen megállapodást a végső gyártást végző, illetve végső rendeltetési országokkal, nem származó anyagként kell kezelni.

Az alábbi táblázat bemutatja az ilyen típusú kumulációban részt vevő országok között fennálló viszonyt, és feltünteti a vonatkozó származási jegyzőkönyvek és az azokhoz kapcsolódó módosítások hatálybalépésének időpontját. Abban az esetben alkalmazható diagonális kumuláció, ha a végső rendeltetési ország az Európai Közösség valamely tagállama vagy – az EK-Törökország vegyes bizottság 1/95 határozatában szereplő termékek esetében – Törökország.

⁽¹⁾ Az ideiglenes megállapodáshoz csatolt, Bulgária és Románia Európai Unióhoz történő csatlakozásának figyelembevételére céljából készült jegyzőkönyv VII. mellékletével felváltott jegyzőkönyv.

⁽²⁾ A stabilizációs és társulási megállapodáshoz csatolt, Bulgária és Románia Európai Unióhoz történő csatlakozásának figyelembevételére céljából készült jegyzőkönyv IX. mellékletével felváltott jegyzőkönyv.

⁽³⁾ A Horvátországgal kötött stabilizációs és társulási megállapodáshoz csatolt, a „származó termékek” fogalmának meghatározásáról és az igazgatási együttműködés módszereiről szóló jegyzőkönyv (amelynek helyébe a Bulgária és Románia csatlakozásának figyelembevételére céljából elfogadott jegyzőkönyv X. melléklete lépett) nem rendelkezik a diagonális kumuláció alkalmazásának lehetőségéről. A Szerbiával kötött ideiglenes megállapodás végrehajtása még nem kezdődött meg. A Koszovó vármegyéjével folytatott kereskedelemre nem terjed ki egyetlen stabilizációs és társulási megállapodás vagy ideiglenes megállapodás hatálya sem.

⁽⁴⁾ Törökország esetlegesen részt vehet a származási kumulációjának az Európai Közösséget és a nyugat-balkáni országokat magában foglaló diagonális rendszerében, azzal a feltétellel, hogy a nyugat-balkáni országokkal kötött saját megállapodásai lehetővé teszik a diagonális származási kumuláció alkalmazását.

Az alábbiakban megadjuk a táblázatban szereplő országokat jelölő, két betűjegyből álló ISO-kódok magyarázatát:

– Albánia	AL
– Bosznia-Hercegovina	BA
– Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság	MK (*)
– Montenegró	ME
– Szerbia	RS
– Törökország	TR

(*) ISO-kód: 3166. Ideiglenes kód, amely semmilyen módon nem befolyásolja az erre az országra vonatkozó végleges nomenklatúrát, amelyről az Egyesült Nemzetek égisze alatt jelenleg folyó tárgyalások befejeztét követően állapotnak meg.

Ez az értesítés szükség szerint frissítendő.

A Közösség és Albánia, Bosznia-Hercegovina, Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság, Montenegró, Szerbia és Törökország között diagonális kumulációt lehetővé tévő származási szabályokról szóló jegyzőkönyvek alkalmazásának kezdő időpontja

	EU	TR ⁽¹⁾
AL	2007.1.1.	
BA	2008.7.1.	
MK	2007.1.1.	
ME	2008.1.1.	
RS	–	

(¹) A Törökország és egyes nyugat-balkáni országok (AL, BA, MK) között jelenleg hatályban lévő megállapodások csupán kétoldalú kumulációról rendelkeznek. Az érintett országok jelenleg tárgyalnak a származási jegyzőkönyveknek a stabilizációs és társulási folyamat keretében megvalósuló kumuláció (SAP+ kumuláció) szerinti módosításáról.

Jelmagyarázat:

- Az ideiglenes megállapodás még nem lépett hatályba.